

Alles wird sehr teuer

Todo será más caro

Sumario

Lo que usted debe saber

El futuro simple

El futuro simple se forma, en alemán, con el verbo auxiliar **werden** y el infinitivo del verbo que se conjuga.

Verb ₁			Verb ₂		
Da	werde	ich mehr Geld	verdienen.		
So eine Szene	wird	es bald nicht mehr	geben.		

El uso del futuro no es en alemán excesivamente riguroso. A veces, para indicar una acción futura basta decirlo en presente con una indicación temporal: *Morgen fahre ich nach Berlin*.

werden no es tan sólo un verbo auxiliar, puede usarse también como verbo autónomo: Die Lebensmittel werden teuer.

werden: Presente					
	Singular	Plural			
1ª persona 2ª persona (familiar) (cortés) 3ª persona	ich werde du wirst Sie werden er/sie wird	wir werden ihr werdet Sie werden sie werden			

Locuciones empleadas en los diálogos:

etwas ... finden: Wie finden Sie das?

Das finde ich super/ gar nicht gut. Ich finde, das hat nur Nachteile. Ich finde die Entscheidung gut.

Geld verdienen: Da werde ich ein bißchen mehr Geld verdienen.

etwas lernen: Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen.

Das klingt absurd, aber ... Ich habe nichts dagegen.

Informaciones sobre Berlín

El Parlamento federal (der Bundestag) ha decidido, en 1991, que Berlín vuelva a ser la capital de Alemania. El traslado del Gobierno, desde Bonn a Berlín, puede sin embargo que no tenga lugar por completo hasta el año 2000.

Andreas ha entrevistado a varios berlineses y les ha preguntado qué les parece la decisión del Bundestag. Una berlinesa está entusiasmada:

Berlinerin = Berlinesa

Andreas:

Berlin wird wieder die Hauptstadt von Deutschland. Wie

finden Sie das?

Berlinerin:

Wie ich das finde? Na, super! Endlich mal wieder 'ne

Metropole.

El berlinés de la segunda entrevista se fija más en las desventajas:

Berliner = Berlinés

Berliner:

Das finde ich gar nicht gut. Die Wohnungen werden teuer, die Lebensmittel, das Busfahren – alles wird sehr teuer. Ich finde,

das hat nur Nachteile.

El taxista de la siguiente entrevista ve más bien las ventajas:

Taxifahrer-

Als Taxifahrer habe ich nichts dagegen. Da werde ich ein

bißchen mehr Geld verdienen. Und Berlin wird dann international. Da muß ich wohl Fremdsprachen

lernen...

Una anciana señora subraya la importancia para Europa:

Frau:

Ich finde die Entscheidung gut, sehr gut sogar. Und wissen Sie, warum? Weil das für Europa gut ist. Berlin liegt in

Westeuropa und gleichzeitig sehr östlich. So kann Berlin eine

Brücke zum Osten werden.

Un joven teme la pérdida de cierto ambiente ("escena") característico de la ciudad:

Junger Mann:

Ich finde das überhaupt nicht gut! So eine Szene wie jetzt wird

es bald nicht mehr geben. Wir sind doch nach Berlin gekommen, weil es hier so viel Freiheit gab. Das klingt absurd, aber in Berlin gab es wirklich viel Freiheit!

Palabras y locuciones

werden die Metropole die Wohnung, die Wohnungen die Lebensmittel (Plural) das Busfahren Das hat nur Nachteile. der Nachteil, die Nachteile der Taxifahrer Ich habe nichts dagegen. mehr Geld Geld verdienen international Fremdsprachen lernen die Fremdsprache lernen die Entscheidung sogar Westeuropa gleichzeitig östlich eine Brücke zum Osten die Brücke überhaupt nicht

die Szene

nicht mehr

die Freiheit

absurd

Das klingt absurd.

llegar a ser la metrópoli la vivienda, las viviendas los alimentos viaiar en bus Esó sólo tiene desventajas. la desventaja, las desventajas el taxista No tengo nada en contra. más dinero ganar dinero internacional aprender idiomas extranjeros el idioma extranjero aprender la decisión incluso Europa Occidental al mismo tiempo hacia el Este un puente hacia el Este el puente nada en absoluto el ambiente nunca más la libertad Suena absurdo.

absurdo

Ordene en el respectivo casillero la opinión de cada cuál, positiva (+) o negativa (-):

Berlin wird wieder Hauptstadt von Deutschland.

	+	_
Berlinerin		
Berliner		
Taxifahrer		
ältere Dame		
junger Mann		

mehr Geld verdienen nicht mehr geben

Nachteile = Desventaias

Super – Metropole

Szene wird es bald

Brücke zum Osten Nachteile

¿Cuáles son las opiniones que apuntan a las ventajas y cuáles a las desventajas? Ordénelas y al hacerlo escríbalas también, aunque sólo sea resumiendo las palabras clave de cada respuesta.

Vorteile = Ventajas			
<u>Nachteile</u>	<u>Vorteile</u>		
	- 1100		

- 1. Wohungen werden teuer.
- 2. Da werde ich mehr Geld verdienen.
- 3. Das ist für Europa gut.
- 4. So eine Szene wie jetzt wird es bald nicht mehr geben.
- 5. Berlin wird dann international.
- 6. Lebensmittel werden teuer.
- 7. Endlich mal wieder eine Metropole!
- 8. Da muß ich wohl Fremdsprachen lernen.
- 9. Berlin kann eine Brücke zum Osten werden.
- 10. In Berlin wird es nicht mehr so viel Freiheit geben.

3 Fundamente su opinión con los ejemplos del ejercicio nº 2.

Beispiel

Das hat Vorteile, weil Berlin dann international wird.

4 Ponga estas oraciones en tiempo futuro.

- 1. Der Taxifahrer verdient dann mehr Geld.
- 2. Er lernt dann Fremdprachen.
- 3. Andreas fährt am Samstag nach Berlin.
- 4. Er verspricht Ex: "Bald siehst du Berlin."
- 5. Sie besuchen Dr. Thürmann am Sonntag.
- 6. Dr. Thürmann fragt: "Kommen Sie am Sonntag?"
- 7. Andreas antwortet: "Ja, wir kommen bestimmt."
- 8. Ex fragt: "Nimmst du mich wirklich mit?"

5 Ordene los adjetivos respectivos con la columna 1 y construya frases que incluyan *werden*.

Berlin uninteressant
Lebensmittel phantastisch

3. Das Essen traurig

4. Das international

5. Ich teuer 6. Die Geschichte kalt

Beispiel

Berlin wird international.